

Minicurso ALFAL 2021 (online)



Dr. Andrés Saab

Universidad de Buenos Aires - IIF-SADAF-CONICET, Argentina

El doblado verbal y pronominal en el español rioplatense: una descripción gramatical y sus consecuencias teóricas

1. Fundamentación

El curso se propone como un espacio de reflexión sobre temas actuales de lingüística hispanoamericana, con especial énfasis en el español del Río de La Plata. El término “reflexión” no es vago o retórico, pues no nos proponemos construir taxonomías sobre lo que se dice o no se dice en tales o cuales fronteras lingüísticas inevitablemente arbitrarias, sino abordar preguntas que nos permitan poner en cuestión la expresión “lengua española” misma. Esas preguntas se pueden formular un tanto informalmente de la siguiente manera: (i) ¿Cuántas gramáticas/lenguas españolas hay?; (ii) ¿Cuál es el límite de la variación dialectal? En otras palabras, ¿cuándo podemos decir que cierta diferencia lingüística constituye un parámetro de variación?; (iii) ¿Qué distingue un micro parámetro de una macro parámetro? O sea, ¿cuál es el límite de lo que cabe llamar español, chino o mapuche?

El objetivo esencial, entonces, es deconstruir el sentido del término *lengua española*. Este ejercicio de reflexión lingüística requiere explorar aspectos gramaticales específicos de la lengua. Se abordarán, con este fin, dos estudios de caso relacionados con la gramática del doblado en el español del Río de La Plata: el doblado de clíticos y el verbal.

2. Contenidos sugeridos¹

UNIDAD I: PARÁMETROS Y MICROPÁRAMETROS

Una aproximación naturalista al estudio del lenguaje. La cuestión de la variación. Algunos parámetros. Orden de palabras: el parámetro del núcleo. El parámetro del movimiento-*wh*: lenguas con movimiento explícito y lenguas con movimiento implícito. El parámetro de la configuracionalidad y el principio de proyección. ¿Qué constituye un microparámetro? Presentación del problema.

¹ Los temas de cada unidad pueden sufrir leves modificaciones en base a los intereses particulares de los estudiantes. Por esta razón, las unidades son tentativas.

UNIDAD 2: EL DOBLADO DE CLÍTICOS EN EL ESPAÑOL RIOPLATENSE

Condiciones generales sobre el doblado de clíticos dativo y acusativo. La marcación diferencial de objeto y su incidencia en el doblado de objetos acusativos. El problema de la opcionalidad. El doblado dativo: distribución general. Comparación con otras estructuras dobladas: la dislocación a la izquierda y a la derecha. Interacciones entre objetos doblados.

UNIDAD 3: EL DOBLADO VERBAL EN EL ESPAÑOL RIO PLATENSE

Doxa vs. gramática. Hablar en *capicúa*: aspectos sociolingüísticos y gramaticales. Propiedades generales del doblado verbal. Comparación con otras lenguas románicas. Un análisis en términos de la teoría del movimiento por copias. Explicación de las propiedades generales. Hacia una tipología del doblado verbal. Consecuencias teóricas.